

2011 年度強積金周年權益報表  
常見問題

1. 強積金周年權益報表何時開始寄出？為何還未收到？  
根據強積金條例，受託人需於強積金計劃年度終結日後之 3 個月內寄出該年度的周年權益報表，而本計劃年度終結日為每年的 12 月 31 日，而信託公司將會在 2012 年 2 月 22 日至月底前寄出 2011 年度的周年權益報表。
2. 如果我有多個強積金賬戶，是否每一個賬戶都有一份周年權益報表？  
否。為了讓客戶更清楚了解自己的強積金賬戶狀況，周年權益報表綜合了閣下所有強積金賬戶之資料，包括供款戶、保留賬戶及自積金戶，一目了然，方便管理。
3. 第 1 部的總累算權益組合顯示哪一個強積金賬戶，及如何得知我的強積金收益虧損？  
第 1 部的總累算權益組合顯示所有強積金賬戶，包括供款戶、保留賬戶及自積金戶，而第 1B 部則顯示賬戶之收益/虧損，清楚易見。
4. 為甚麼周年權益報表內會顯示多於一個相同的賬戶號碼？  
若閣下曾於 2011 年度在同一公司重新入職而前供款戶(同公司)仍未終止，則於此報表將顯示有相同的賬戶號碼。
5. 第 1E 部 – 轉入/轉出金額包括甚麼？基金轉移顯示於那一部份？  
轉入/轉出金額包括：
  - 政府注款 (如有)
  - 由其他受託人轉入/轉出之累算權益
  - 在計劃內由一個強積金賬戶轉入或轉出至另一個強積金賬戶之累算權益基金轉移之單位交易詳情則詳細顯示於第 3C 部。
6. 第 1E 部 – 總累算權益支付指甚麼？  
總累算權益支付顯示閣下於 2011 年度在計劃內提取累算權益的總數(例如長期服務金/遣散費)。
7. 我並沒有申請轉移，為甚麼在第 1E 部有顯示轉入及轉出？  
雖然閣下沒有申請轉移，但由於閣下離職而供款賬戶已按積金局條例於離職後 3 個月後自動轉入保留賬戶，因此在此部分便可看到轉出 (供款戶) 及轉入(保留賬戶)。
8. 如我在 2011 年度曾做過基金轉換，可於哪部分看到？  
於第 3C 部· 單位交易詳情顯示。

9. 甚麼是保證結餘(第 3A 部 - 保證結餘資料)? 如何計算及何時可提取?  
 如客戶持有保證回報成分基金,這部份會以基金擔保人(交通銀行股份有限公司香港分行)所公佈之保證回報率計算。自該基金成立以來,基金之保證回報率曾高達年利率 5%。而在任何情況下,若客戶連續 60 個月或以上參與此成分基金,保證回報率將不會少於年利率 1%,有關保證條款之詳情及其他財政年度之保證回報率可參考交銀強積金的主體冊子。2011 年度由基金擔保人公佈之保證回報率為年利率 1%。

10. 為甚麼投資了保守基金都會出現虧損? 我只選擇了保本基金,沒有作任何基金轉換,為甚麼現在轉了投資保守基金?

因保本基金並不保本,為了讓投資者更清晰了解該基金之特點,積金局要求各受託人更改其法定名稱為強積金保守基金。由 2009 年 9 月 30 日起,「愉盈保本基金」已改名為「強積金保守基金」,其他條款及內容維持不變。

11. 為甚麼只有保守基金(第 3C 部)要扣減單位? 過幾年賬戶結餘會否被扣至零?

強積金保守基金的收費可分為兩種方式:(一)透過扣除資產淨值收取;或(二)透過扣除成員賬戶中的單位收取,而本基金採用方式(二)收費。根據規定,收費只可於特定情況下才可收取,並受該條例規限,客戶可以放心。

強積金保守基金收費安排:在某一個月該等資金的投資所產生的收入及利潤,超逾假若將該等資金按訂明儲蓄利率存於港元儲蓄賬戶作存款時會賺得的利息的款額,則可從成員的累算權益中扣除一筆不多於該超逾之數的款額,作為該計劃於該月份的行政開支。但在任何情況下,任何關於交通銀行強積金保守基金的行政開支必須根據規例第 37 條所收取並受該條例所規限。

12. 保守基金與保證基金有何分別?

以交銀強積金之相關基金為例,兩者有以下分別:

	保守基金	保證基金
投資目標	取得高於訂明儲蓄利率的回報	達致長遠資本增長
預期回報	與認可金融機構的港元儲蓄戶口提供的利率相若 É 預期(但不保證)基金可達致目標 É 基金並無取回本金保證	達致保證回報率 須符合保證條件,有關保證機制詳情請參閱主體冊子附件 A-2 之(f)項
風險	低	低 在首 5 年內,風險會比較低,無取回本金及回報的保證;然而在 5 年後,本金及回報將可達保證。

- 13.** 如果我有 **3** 種賬戶類別，如何得知個別賬戶的結餘？  
由於積金局要求周年權益報表以綜合戶口形式顯示，令客戶更能一目了然查閱賬戶情況；如客戶想查閱個別賬戶的結餘，可以透過其他途徑(例如 iMPF 強積金網上服務、自動櫃員機、強積金互動電話服務、網上銀行等)查詢。
- 14.** 為甚麼第 **2A** 部供款摘要與第 **3C** 單位交易詳情的供款金額有差數？  
第 **2A** 部供款摘要主要說明在 **2011** 年度僱主及僱員曾支付的供款，而在供款過程當中可能出現供款計算差誤而需要退回多付之供款，故第 **3C** 部之單位交易詳情會詳細列明每項交易種類，而總計上會有所差別。
- 15.** 第 **1B** 部的總累算權益組合圖表是怎樣計算出來的？  
這個組合是由閣下所持有強積金供款賬戶、保留賬戶及自積金戶的總累算權益而按比例計算出各基金分佈的組合。
- 16.** 那裡可看到個別賬戶的成分基金組合？  
周年權益報表內是顯示閣下所有強積金賬戶(包括供款戶、保留賬戶及自積金戶)的總累算權益而按比例計算出各基金分佈的組合。如需查詢個別賬戶的成分基金組合，可以透過其他途徑(例如 iMPF 強積金網上服務、自動櫃員機、強積金互動電話服務、網上銀行等)查詢。
- 17. (特別情況) 第 1B 部 – 我曾於 2011 年底將供款戶之累算權益轉至保留賬戶，為甚麼我的賬戶總收益會顯示虧損？**  
由於閣下的供款戶結餘剛在 **2011** 年 **12** 月 **31** 日轉出，結餘會於 **2012** 年 **1** 月 **2** 日才轉入至保留賬戶，而周年權益報表的賬戶總收益只會顯示 **2011** 年度內的交易資料，因此該筆轉入結餘將會於下一次 **2012** 年度之周年權益報表內顯示。你可以透過其他途徑(例如 iMPF 強積金網上服務、自動櫃員機、強積金互動電話服務、網上銀行等)查詢最新之賬戶情況。
- 18.** 為甚麼我的供款賬戶結餘是零？  
由於閣下的入職日期為 **2011** 年 **11** 月 **1** 日，按法例規定，僱主於僱員入職滿 **60** 日後方要為僱員供回前 **60** 日之供款，所以僱主會於 **2012** 年 **1** 月開始才為閣下供回 **2011** 年 **11** 月及 **12** 月之供款。但由於此周年權益報表的賬戶總收益只會顯示 **2011** 年度內的交易資料，因此該兩筆供款將會於 **2012** 年度周年權益報表內顯示，你可以透過其他途徑(例如 iMPF 強積金網上服務、自動櫃員機、強積金互動電話服務、網上銀行等)查詢最新之賬戶情況。
- 19.** 為甚麼我 **2011** 年度的賬戶收益會出現虧損？  
強積金的的賬戶收益取決於成員所選擇的基金的價格變動。  
強積金是一項長遠的退休投資計劃，有別於一般短線炒賣工具，現時的資產價格波幅只反映於賬面回報，切勿單憑個別基金短期的價格波動，便貿然轉換基金，更不應嘗試去預測市場變化，影響長線退休部署。

## 20. 如何透過<iMPF 強積金網上服務>下載強積金周年權益報表？

請按照以下步驟，透過<iMPF強積金網上服務>下載強積金周年權益報表；

### 1) 登入 <http://www.bocomtrust.com.hk> <iMPF 強積金網上服務>

交通銀行信託有限公司  
BANK OF COMMUNICATIONS TRUSTEE LIMITED  
(交通銀行股份有限公司全資附屬公司)

主頁 · 下載專區 · 常見問題及詞彙 · 網站連結 · 網頁指南

強積金 公積金 信託業務 投資服務 最新消息 e-資訊 輕鬆加油站 關於我們

**iMPF 強積金網上服務**

登入 示範

遠見，  
做就未來。

讓您作出，  
適當的投資決定。

訂閱e-資訊

最新投票問題

如果一日飲少一杯咖啡的  
\$20，30年後可以儲蓄到多少  
錢(假設每年5%回報)？

\$10萬  \$20萬  
 \$50萬

立即投票

### 2) 進入主頁後點擊“下載最新金周年權益報表”即可下載

交通銀行 香港分行  
BANK OF COMMUNICATIONS HONG KONG BRANCH

iMPF  
強積金網上服務  
ONLINE SERVICE

主頁 00000019274

強積金基金資料 更改密碼 其他資訊 登出

歡迎使用強積金查詢系統

計劃名稱：交通銀行愉盈退休強積金計劃

您的賬戶密碼使用已超過90天，我公司建議您修改密碼

下載最新周年權益報表

下載最新周年權益報表

戶口編號	計劃編號	計劃類別*	賬戶結餘
1	00000019274	RE	HK\$ 45,609.32

\* RE - 僱員 SE - 自僱人士  
MP - 保留賬戶 SV - 自積金  
RB - 保留權益 UB - 無人申索權益

上述各項服務在有關電腦系統維護時段內暫停服務。如需更多資料，請在辦公時間內致電客戶服務熱線 (852) 22699699。

版本號: 0.37.55  
交通銀行信託有限公司 2010版權所有

完